



108年教育部

閩客語文學獎

用本土語言尋找文學的能源



客家語 ▶ 現代詩 ▶ 學生組

王倩慧 女士

得獎作品 /

合歡（四縣腔）



【得獎感言】

在文學作品中，看到自己，也看到其他族群。

族群的融合，讓我們看到不同的歷史文化：因為「融合」，我們應該彼此關懷，尊重彼此的文化。



合歡

共樣个海水，共樣个味緒
無共樣个時代，生命漸漸仔消忒
歷代个後墘社分海風蝕忒
石滬頂个腳跡摺戰蹟分波浪蝕忒
百零年來原住民緊煞猛生活
毋過，有幾多人識熟事佢？

頭擺，道卡斯恬恬仔做自家
起一條做得餵飽族人个石滬
佢兜个生活經驗摺生命，在大海脣
這下，單淨老人家踏等黃昏个影仔
拈起在岩石中剩餘个生物
遠遠仔望等波浪恁大，親像
原住民煞猛抗爭，橫落、企起來
企起來、過橫落、過企起來……
頭擺歡喜靈天，摺大海搏鬥
這下，嘎聲聲嗽……聲聲嗽
風浪摺人个聲音，緊嗽緊無力
因爭，識分人壓逼愛忘忒自家个名仔
摺阿公婆个生活經驗也添忘忒
故所，祖宗文化毋係現下个經驗

佢知你存在，原住民
因爭，在漲流該央時
波浪恁大，擊退大家人个腳步
佢俚還有做得企起來个力量
你兜存在，存在大海脣
道卡斯个智慧，恁長个石滬
分佢俚看著若生命



海面項石路，緊行緊堅固
係通往阿公婆歷史个長路
行向頭擺，阿公婆个故事肚
行入阿公婆个生活摺命運

退潮吔

行在長長个石滬項，在海面項个雲霧肚
波浪緊走喊等
佢係麼儕.....佢係麼儕？
歷史在大海肚長流，抗爭跔等波浪起落
原住民行過个路，佢俚識行過無？
原住民个經驗，佢俚識經驗過無？
使假高不將忘忒食衣住行
切莫擢忒自家个名仔
佢俚係麼儕？佢係麼儕？

路个盡尾，恬風息氣
因爭還有老部落啊
轉屋，共下轉屋——
去學習阿公婆个經驗
聽！聽著無？恁遠
該片，還有細人仔个笑聲
自由釋放，舞動原住民个青春

行在這條路項
這條做得接受各種腳跡个石滬
安到「合歡」，佢俚相信
石滬存在，文化就存在
原住民个歷史摺生命定著存在